

**NORME
INTERNATIONALE
INTERNATIONAL
STANDARD**

**CEI
IEC**

62372

Première édition
First edition
2006-02

**Instrumentation nucléaire –
Scintillateurs montés –
Méthodes de mesures de lumière sortante
et de résolution intrinsèque**

**Nuclear instrumentation –
Housed scintillators –
Measurement methods of light output
and intrinsic resolution**



Numéro de référence
Reference number
CEI/IEC 62372:2006

Numérotation des publications

Depuis le 1er janvier 1997, les publications de la CEI sont numérotées à partir de 60000. Ainsi, la CEI 34-1 devient la CEI 60034-1.

Editions consolidées

Les versions consolidées de certaines publications de la CEI incorporant les amendements sont disponibles. Par exemple, les numéros d'édition 1.0, 1.1 et 1.2 indiquent respectivement la publication de base, la publication de base incorporant l'amendement 1, et la publication de base incorporant les amendements 1 et 2.

Informations supplémentaires sur les publications de la CEI

Le contenu technique des publications de la CEI est constamment revu par la CEI afin qu'il reflète l'état actuel de la technique. Des renseignements relatifs à cette publication, y compris sa validité, sont disponibles dans le Catalogue des publications de la CEI (voir ci-dessous) en plus des nouvelles éditions, amendements et corrigenda. Des informations sur les sujets à l'étude et l'avancement des travaux entrepris par le comité d'études qui a élaboré cette publication, ainsi que la liste des publications parues, sont également disponibles par l'intermédiaire de:

- **Site web de la CEI** (www.iec.ch)
- **Catalogue des publications de la CEI**

Le catalogue en ligne sur le site web de la CEI (www.iec.ch/searchpub) vous permet de faire des recherches en utilisant de nombreux critères, comprenant des recherches textuelles, par comité d'études ou date de publication. Des informations en ligne sont également disponibles sur les nouvelles publications, les publications remplacées ou retirées, ainsi que sur les corrigenda.

- **IEC Just Published**

Ce résumé des dernières publications parues (www.iec.ch/online_news/justpub) est aussi disponible par courrier électronique. Veuillez prendre contact avec le Service client (voir ci-dessous) pour plus d'informations.

- **Service clients**

Si vous avez des questions au sujet de cette publication ou avez besoin de renseignements supplémentaires, prenez contact avec le Service clients:

Email: custserv@iec.ch
Tél: +41 22 919 02 11
Fax: +41 22 919 03 00

Publication numbering

As from 1 January 1997 all IEC publications are issued with a designation in the 60000 series. For example, IEC 34-1 is now referred to as IEC 60034-1.

Consolidated editions

The IEC is now publishing consolidated versions of its publications. For example, edition numbers 1.0, 1.1 and 1.2 refer, respectively, to the base publication, the base publication incorporating amendment 1 and the base publication incorporating amendments 1 and 2.

Further information on IEC publications

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC, thus ensuring that the content reflects current technology. Information relating to this publication, including its validity, is available in the IEC Catalogue of publications (see below) in addition to new editions, amendments and corrigenda. Information on the subjects under consideration and work in progress undertaken by the technical committee which has prepared this publication, as well as the list of publications issued, is also available from the following:

- **IEC Web Site** (www.iec.ch)
- **Catalogue of IEC publications**

The on-line catalogue on the IEC web site (www.iec.ch/searchpub) enables you to search by a variety of criteria including text searches, technical committees and date of publication. On-line information is also available on recently issued publications, withdrawn and replaced publications, as well as corrigenda.

- **IEC Just Published**

This summary of recently issued publications (www.iec.ch/online_news/justpub) is also available by email. Please contact the Customer Service Centre (see below) for further information.

- **Customer Service Centre**

If you have any questions regarding this publication or need further assistance, please contact the Customer Service Centre:

Email: custserv@iec.ch
Tel: +41 22 919 02 11
Fax: +41 22 919 03 00

NORME
INTERNATIONALE
INTERNATIONAL
STANDARD

CEI
IEC

62372

Première édition
First edition
2006-02

**Instrumentation nucléaire –
Scintillateurs montés –
Méthodes de mesures de lumière sortante
et de résolution intrinsèque**

**Nuclear instrumentation –
Housed scintillators –
Measurement methods of light output
and intrinsic resolution**

© IEC 2006 Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'éditeur.

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

International Electrotechnical Commission, 3, rue de Varembe, PO Box 131, CH-1211 Geneva 20, Switzerland
Telephone: +41 22 919 02 11 Telefax: +41 22 919 03 00 E-mail: inmail@iec.ch Web: www.iec.ch



Commission Electrotechnique Internationale
International Electrotechnical Commission
Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX
PRICE CODE

Q

*Pour prix, voir catalogue en vigueur
For price, see current catalogue*

SOMMAIRE

AVANT-PROPOS.....	4
1 Domaine d'application	8
2 Références normatives.....	8
3 Termes, définitions, symboles et abréviations.....	8
3.1 Termes et définitions	8
3.2 Symboles et abréviations	12
4 Paramètres des scintillateurs montés	16
5 Méthodes de détermination des paramètres basiques des scintillateurs montés	16
5.1 Dispositions générales	16
5.1.1 Mesures	16
5.1.2 Equipement et instrumentation de mesure	18
5.2 Définir la non-linéarité et la non-stabilité de l'assemblage pour déterminer les paramètres des scintillateurs montés	20
5.2.1 Définition de la non-linéarité	20
5.2.2 Définition de la non-stabilité	24
5.3 Définition de la résolution intrinsèque et de la lumière sortante du scintillateur monté, et de la constante spectrométrique du PMT en utilisant ses paramètres	26
5.3.1 Equipement et instrumentation de mesure	26
5.3.2 Préparation et réalisation des mesures.....	26
5.3.3 Traitement des résultats	26
5.4 Définition du rendement lumineux du scintillateur monté en utilisant la méthode de comparaison avec l'étalon de travail.....	28
5.4.1 Généralités.....	28
5.4.2 Equipement et instrumentation de mesure	28
5.4.3 Préparation et réalisation des mesures.....	30
5.4.4 Traitement des résultats	30
5.5 Définition de la résolution intrinsèque du scintillateur monté en utilisant la constante spectrométrique du PMT	32
5.5.1 Définition de la constante spectrométrique du PMT	32
5.5.2 Détermination de la résolution intrinsèque pour un scintillateur monté	34

CONTENTS

FOREWORD.....	5
1 Scope.....	9
2 Normative references	9
3 Terms definitions, symbols and abbreviations.....	9
3.1 Terms and definitions	9
3.2 Symbols and abbreviations.....	13
4 Housed scintillator's parameters.....	17
5 Methods for determination of basic parameters of housed scintillators.....	17
5.1 General provisions	17
5.1.1 Measurements.....	17
5.1.2 Equipment and measurement instrumentation	19
5.2 Defining non-linearity and non-stability of the setup for determination of parameters of housed scintillators	21
5.2.1 Non-linearity definition.....	21
5.2.2 Non-stability definition	25
5.3 Determination of intrinsic resolution and light output of housed scintillator and PMT spectrometric constant using PMT parameters	27
5.3.1 Equipment and measurement instrumentation	27
5.3.2 Preparation and making measurements	27
5.3.3 Processing of results	27
5.4 Defining the housed scintillator light output using the method of comparison with the working standard.....	29
5.4.1 General	29
5.4.2 Equipment and measurement instrumentation	29
5.4.3 Preparation and making measurements	31
5.4.4 Processing of results	31
5.5 Determination of the intrinsic resolution of the housed scintillator using the PMT spectrometric constant	33
5.5.1 Definition of the PMT spectrometric constant.....	33
5.5.2 Determination of the intrinsic resolution for housed scintillator.....	35

COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

**INSTRUMENTATION NUCLÉAIRE –
SCINTILLATEURS MONTÉS – MÉTHODES DE MESURES
DE LUMIÈRE SORTANTE ET DE RÉOLUTION INTRINSÈQUE**

AVANT-PROPOS

- 1) La Commission Electrotechnique Internationale (CEI) est une organisation mondiale de normalisation composée de l'ensemble des comités électrotechniques nationaux (Comités nationaux de la CEI). La CEI a pour objet de favoriser la coopération internationale pour toutes les questions de normalisation dans les domaines de l'électricité et de l'électronique. A cet effet, la CEI – entre autres activités – publie des Normes internationales, des Spécifications techniques, des Rapports techniques, des Spécifications accessibles au public (PAS) et des Guides (ci-après dénommés "Publication(s) de la CEI"). Leur élaboration est confiée à des comités d'études, aux travaux desquels tout Comité national intéressé par le sujet traité peut participer. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec la CEI, participent également aux travaux. La CEI collabore étroitement avec l'Organisation Internationale de Normalisation (ISO), selon des conditions fixées par accord entre les deux organisations.
- 2) Les décisions ou accords officiels de la CEI concernant les questions techniques représentent, dans la mesure du possible, un accord international sur les sujets étudiés, étant donné que les Comités nationaux de la CEI intéressés sont représentés dans chaque comité d'études.
- 3) Les Publications de la CEI se présentent sous la forme de recommandations internationales et sont agréées comme telles par les Comités nationaux de la CEI. Tous les efforts raisonnables sont entrepris afin que la CEI s'assure de l'exactitude du contenu technique de ses publications; la CEI ne peut pas être tenue responsable de l'éventuelle mauvaise utilisation ou interprétation qui en est faite par un quelconque utilisateur final.
- 4) Dans le but d'encourager l'uniformité internationale, les Comités nationaux de la CEI s'engagent, dans toute la mesure possible, à appliquer de façon transparente les Publications de la CEI dans leurs publications nationales et régionales. Toutes divergences entre toutes Publications de la CEI et toutes publications nationales ou régionales correspondantes doivent être indiquées en termes clairs dans ces dernières.
- 5) La CEI n'a prévu aucune procédure de marquage valant indication d'approbation et n'engage pas sa responsabilité pour les équipements déclarés conformes à une de ses Publications.
- 6) Tous les utilisateurs doivent s'assurer qu'ils sont en possession de la dernière édition de cette publication.
- 7) Aucune responsabilité ne doit être imputée à la CEI, à ses administrateurs, employés, auxiliaires ou mandataires, y compris ses experts particuliers et les membres de ses comités d'études et des Comités nationaux de la CEI, pour tout préjudice causé en cas de dommages corporels et matériels, ou de tout autre dommage de quelque nature que ce soit, directe ou indirecte, ou pour supporter les coûts (y compris les frais de justice) et les dépenses découlant de la publication ou de l'utilisation de cette Publication de la CEI ou de toute autre Publication de la CEI, ou au crédit qui lui est accordé.
- 8) L'attention est attirée sur les références normatives citées dans cette publication. L'utilisation de publications référencées est obligatoire pour une application correcte de la présente publication.
- 9) L'attention est attirée sur le fait que certains des éléments de la présente Publication de la CEI peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. La CEI ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et de ne pas avoir signalé leur existence.

La Norme internationale CEI 62372 a été établie par le comité d'études 45 de la CEI: Instrumentation nucléaire.

Le texte de cette norme est issu des documents suivants:

FDIS	Rapport de vote
45/610/FDIS	45/613/RVD

Le rapport de vote indiqué dans le tableau ci-dessus donne toute information sur le vote ayant abouti à l'approbation de cette norme.

Cette publication a été rédigée selon les Directives ISO/CEI, Partie 2.

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

**NUCLEAR INSTRUMENTATION – HOUSED SCINTILLATORS –
MEASUREMENT METHODS OF LIGHT OUTPUT
AND INTRINSIC RESOLUTION**

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC provides no marking procedure to indicate its approval and cannot be rendered responsible for any equipment declared to be in conformity with an IEC Publication.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 62372 has been prepared by IEC International Committee 45: Nuclear instrumentation.

The text of this standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
45/610/FDIS	45/613/RVD

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

Le comité a décidé que le contenu de cette publication ne sera pas modifié avant la date de maintenance indiquée sur le site web de la CEI sous «<http://webstore.iec.ch>» dans les données relatives à la publication recherchée. A cette date, la publication sera

- reconduite,
- supprimée,
- remplacée par une édition révisée, ou
- amendée.

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until the maintenance result date indicated on the IEC web site under "<http://webstore.iec.ch>" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed;
- withdrawn;
- replaced by a revised edition, or
- amended.

INSTRUMENTATION NUCLÉAIRE – SCINTILLATEURS MONTÉS – MÉTHODES DE MESURES DE LUMIÈRE SORTANTE ET DE RÉOLUTION INTRINSÈQUE

1 Domaine d'application

La présente Norme internationale est applicable aux scintillateurs montés utilisés pour l'enregistrement et la spectrométrie des radiations ionisantes (alpha, bêta, gamma, X et neutrons).

Leurs paramètres basiques, comme lumière sortante et résolution intrinsèque, sont établis. La Norme spécifie les exigences pour l'équipement et les méthodes de définition des paramètres basiques des scintillateurs montés, tels que:

- La méthode directe est destinée à la mesure de lumière sortante de scintillateurs sur la base d'un matériau de scintillateur donné. Le scintillateur certifié avec cette méthode peut servir de référence de travail pour les scintillateurs montés (plus loin – étalon de travail) quand on utilise la méthode de comparaison.
- La méthode de comparaison avec l'étalon de travail est adaptée pour des scintillateurs montés ayant le même matériau scintillant que l'étalon de travail.

La Norme n'est pas applicable aux scintillateurs gazeux ou liquides ni aux scintillateurs de comptage et de mesure courante.

2 Références normatives

Les documents de référence suivants sont indispensables pour l'application du présent document. Pour les références datées, seule l'édition citée s'applique. Pour les références non datées, la dernière édition du document de référence s'applique (y compris les éventuels amendements).

IEC 60050(394):1995, *Vocabulaire Electrotechnique International (VEI) – Chapitre 394: Instrumentation nucléaire: Instruments*

Guide pour l'expression de l'incertitude de mesure, ISO, 1995

3 Termes, définitions, symboles et abréviations

3.1 Termes et définitions

Pour les besoins du présent document, les termes et définitions suivants s'appliquent.

3.1.1

scintillateur

quantité définie de matériau scintillant dans une forme adaptée

[VEI 394-10-17, modifiée]

3.1.2

scintillateur monté

scintillateur monté dans un conteneur avec réflecteur et fenêtre optique de sortie

NUCLEAR INSTRUMENTATION – HOUSED SCINTILLATORS – MEASUREMENT METHODS OF LIGHT OUTPUT AND INTRINSIC RESOLUTION

1 Scope

This International Standard is applicable to housed scintillators for registration and spectrometry of alpha-, beta-, gamma-, X-ray and neutron radiation.

Their basic parameters such as a light output and intrinsic resolution are established. This Standard specifies the requirements for the equipment and the methods of defining the basic parameters of housed scintillators, such as:

- The direct method is intended for light output measurement of scintillators on the base of any given scintillation material. The scintillators certified using this method can serve as a working standard of housed scintillators (hereinafter - working standard) when using the method of comparison.
- The method of comparison with the working standard is intended for housed scintillators based on the same scintillation material as the one of the working standard.

The standard does not apply to gas or liquid scintillators and scintillators for counting or current measurement.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

IEC 60050(394):1995, *International Electrotechnical Vocabulary (IEV) – Chapter 394: Nuclear instrumentation: Instruments*

Guide to the expression of uncertainty in measurement, ISO, 1995

3 Terms definitions, symbols and abbreviations

3.1 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

3.1.1

scintillator

defined quantity of scintillating material in a suitable form

[IEV 394-10-17, modified]

3.1.2

housed scintillator

scintillator, housed in a container with a reflector and optical window

3.1.3

détecteur à scintillation

détecteur de rayonnement consistant d'un scintillateur généralement couplé optiquement à un dispositif photosensible, directement ou par l'intermédiaire de conduits de lumière

[VEI 394-07-01]

3.1.4

assemblage

chambre noire contenant un scintillateur monté, le photomultiplicateur, le diviseur de tension du photomultiplicateur

NOTE L'assemblage est utilisé pour l'essai du scintillateur monté.

3.1.5

rendement lumineux

η

quotient des photons de scintillation émis d'énergie (E_p) par rapport à l'énergie (E) émise par la particule ionisante dans le scintillateur

$$\eta = \frac{E_p}{E} \quad (1)$$

NOTE La valeur η dépend du type et de l'énergie de la particule ionisante.

3.1.6

lumière sortante

C

quotient de l'énergie totale (L_{ph}) des photons de scintillation, traversant la fenêtre optique de sortie du scintillateur de radiation ionisante monté par rapport à l'énergie (E), déposée par la particule ionisante dans le scintillateur

$$C = \frac{L_{ph}}{E} \quad (2)$$

3.1.7

résolution intrinsèque du scintillateur de radiation ionisante monté

R_d

composante, donnée par le scintillateur de radiation ionisante monté de la résolution en hauteur d'impulsion de l'assemblage de scintillation

NOTE On obtient la résolution R_d par la relation:

$$R_d = \sqrt{R_a^2 - R_{pm}^2} \quad (3)$$

où

R_a est la résolution en hauteur d'impulsion de l'assemblage scintillateur;

R_{pm} est la résolution intrinsèque en hauteur d'impulsion du PMT.

3.1.8

pic d'absorption totale

portion de la courbe de réponse spectrale correspondant à l'absorption totale de l'énergie du photon dans un détecteur de radiation

[VEI 394-18-82, modifiée]

3.1.3**scintillation detector**

radiation detector consisting of a scintillator that is usually optically coupled to a photosensitive device, either directly or through light guides

[IEV 394-07-01]

3.1.4**assembly**

a light protective chamber containing a housed scintillator, photomultiplier, photomultiplier voltage divider

NOTE Assembly is used for testing the housed scintillator.

3.1.5**light yield** η

ratio of scintillation photons summed energy (E_p) to energy (E) lost by ionizing particle in the scintillator

$$\eta = \frac{E_p}{E} \quad (1)$$

NOTE The value of η depends on the type and energy of the ionizing particle.

3.1.6**light output** C

ratio of total energy (L_{ph}) of scintillation photons, which pass through the output window of the housed scintillator of ionizing radiation, to energy (E), lost by ionizing particle in the scintillator

$$C = \frac{L_{ph}}{E} \quad (2)$$

3.1.7**intrinsic resolution of housed scintillator of ionizing radiation** R_d

component, given by housed scintillator of ionizing radiation to energy resolution of the scintillation detector

NOTE The intrinsic resolution R_d is defined from the relation:

$$R_d = \sqrt{R_a^2 - R_{pm}^2} \quad (3)$$

where

R_a is the energy resolution of the scintillation detector;

R_{pm} is the PMT intrinsic resolution.

3.1.8**total absorption peak**

that portion of the spectral response curve corresponding to the total absorption of photon energy in a radiation detector

[IEV 394-18-82, modified]

3.1.9

constante spectrométrique du tube photomultiplicateur

A

paramètre, caractérisant les propriétés du tube photomultiplicateur

NOTE Définie par la formule suivante:

$$A = (R_a^2 - R_d^2) \times C_{ph} \quad (4)$$

où C_{ph} est le scintillateur monté, photons/MeV.

3.1.10

étalon de travail

scintillateur monté de référence qui est utilisé pour vérifier le système de mesure et pour mesurer la lumière sortante par la méthode de comparaison

3.1.11

Pleine largeur à mi-hauteur

FWHM

dans la courbe de distribution concernant un pic simple, la distance entre les abscisses des deux points de la courbe du pic qui se trouvent à la moitié de la hauteur du pic.

NOTE Si la courbe concerne plusieurs pics, une pleine largeur à mi-hauteur existe pour chaque pic.

3.1.12

incertitude étendue

quantité définissant un intervalle d'incertitude sur le résultat de mesure qui peut être considéré comme englobant une grande part de la distribution des valeurs pouvant raisonnablement être attribuées à la valeur mesurée

NOTE L'incertitude étendue est définie par la formule suivante:

$$U_p = k \times u_c \quad (5)$$

où u_c est l'incertitude combinée standard du résultat d'une mesure (n) quand ce résultat est calculé conformément à la formule:

$$u_c = \sqrt{\sum_{i=1}^n \left(\frac{\partial f}{\partial a_i} \right)^2 u^2(a_i)} \quad (6)$$

k est le facteur de couverture et est défini comme le facteur numérique à utiliser comme multiplicateur de l'incertitude de mesure standard combinée (voir Guide pour l'expression de l'incertitude de mesure (ISO 1995)).

3.1.13

incertitude relative étendue

quotient de l'incertitude étendue d'une mesure à sa valeur moyenne (a)

NOTE Elle exprime la grandeur relative de l'incertitude d'une mesure (sa précision).

3.2 Symboles et abréviations

<i>A</i>	constante photométrique du tube photomultiplicateur;
<i>a</i>	coefficient de transformation de l'assemblage avec le scintillateur monté;
a_i	valeur du coefficient de transformation mesurée à la valeur d'énergie E_i ;
a_{max}	valeur maximale de a_i ;
a_{min}	valeur minimale de a_i ;
Δa	non-linéarité;

3.1.9 photomultiplier tube spectrometric constant

A
parameter, characterizing properties of the photomultiplier tube

NOTE Defined by the following formula:

$$A = (R_a^2 - R_d^2) \times C_{ph} \quad (4)$$

where C_{ph} is the light output, photons/MeV.

3.1.10 working standard

working standard of housed scintillator that is used to check the measuring system and to measure light output by a method of comparison

3.1.11 Full Width at Half Maximum

FWHM

in a distribution curve comprising a single peak, the distance between the abscissa of two points on the curve whose ordinates are half of the maximum ordinate of the peak

NOTE If the curve considered comprises several peaks, a full width at half maximum exists for each peak.

3.1.12 expanded uncertainty

quantity defining an interval about the result of a measurement that may be expected to encompass a large fraction of the distribution of values that could reasonably be attributed to the measured quantity

NOTE Expanded uncertainty is defined by the following formula:

$$U_p = k \times u_c \quad (5)$$

where

u_c is the combined standard uncertainty of a result of a measurement (n) when that result is calculated according to the formula:

$$u_c = \sqrt{\sum_{i=1}^n \left(\frac{\partial f}{\partial a_i} \right)^2 u^2(a_i)} \quad (6)$$

k is the coverage factor defined as the numerical factor used as a multiplier of the combined standard uncertainty (see Guide to the expression of uncertainty in measurement (ISO 1995)).

3.1.13 relative expanded uncertainty

the ratio of the expanded uncertainty of a measurement to average value of a

NOTE It expresses the relative size of the uncertainty of a measurement (its precision).

3.2 Symbols and abbreviations

A	the photomultiplier tube spectrometric constant;
a	the transformation coefficient of the setup with the housed scintillator;
a_i	value of transformation coefficient, measured at energy value of E_i ;
a_{\max}	maximal value of a_i ;
a_{\min}	minimal value of a_i ;
Δa	non-linearity;

C	lumière sortante, en unités relatives;
C_{ph}	lumière sortante, en photons/MeV;
C_{pho}	la lumière sortante pour l'étalon de référence, photons/MeV;
$FWHM$	pleine largeur à mi-hauteur du pic;
E	énergie perdue par la particule ionisante dans le scintillateur;
E_{max}	énergie maximale de la radiation gamma utilisée;
E_p	énergie cumulée des photons de scintillation, qui se sont développés dans le scintillateur;
eps	le point initial de la courbe de transfert du scintillateur, en unités d'énergie;
k	facteur de couverture;
k_a	le coefficient de transfert de l'assemblage;
L_{ph}	énergie totale des photons de scintillations, passés par la fenêtre de sortie du scintillateur;
m	coefficient de correspondance spectrale;
PMT	tube photomultiplicateur;
Q	sensitivité quantique de la photocathode du PMT;
$S(\lambda)$	caractéristique spectrale de la photocathode du PMT;
R_a	résolution en énergie du détecteur à scintillation;
R_{a0}	résolution en énergie du détecteur à scintillation avec l'étalon de travail;
R_d	résolution intrinsèque du détecteur monté mesuré;
R_{et}	résolution intrinsèque de l'étalon de travail;
R_{pm}	résolution intrinsèque du PMT;
U_p	incertitude étendue;
u_c	incertitude combinée standard;
V	valeur de hauteur d'impulsion du pic d'absorption totale dans le scintillateur mesuré;
V_d	point initial de la courbe de transfert du détecteur monté;
V_{et}	valeur de hauteur d'impulsion du pic d'absorption totale dans l'étalon de travail;
V_i	valeur de hauteur d'impulsion correspondant au sommet du pic d'absorption totale pour une mesure individuelle;
V_{in}	hauteur d'impulsion à l'entrée de l'assemblage, en unité de nombre de canaux;
V_{max}	hauteur d'impulsion correspondant à E_{max} , en unité de nombre de canaux;
V_o	point initial de la courbe de transfert de l'assemblage;
V_{od}	point initial de la courbe de transfert de l'assemblage, avec le scintillateur monté;
V_{out}	hauteur d'impulsion à la sortie de l'assemblage, en unité de nombre de canaux;
ΔV	la valeur de $FWHM$;
y_1	valeur moyenne du paramètre contrôlé en début de travail;
y_2	valeur moyenne du paramètre contrôlé en fin de travail;
$y(\lambda)$	caractéristique spectrale du scintillateur;
Δy	valeur de la non-stabilité;
η	rendement lumineux.

C	light output, in relative units;
C_{ph}	light output, in photons/MeV;
C_{pho}	the light output of the working standard, in photons/MeV;
$FWHM$	full width at half maximum of peak;
E	energy lost by ionizing particle in the scintillator;
E_{max}	the maximal energy of used gamma radiation;
E_p	summed energy of scintillation photons, which have arisen in scintillator;
eps	the initial point of housed scintillator transformation characteristic, in energy units;
k	coverage factor;
k_a	the setup transformation coefficient;
L_{ph}	total energy of scintillation photons, which pass through the output window of the housed scintillator;
m	coefficient of spectral matching;
PMT	photomultiplier tube;
Q	the PMT photocathode quantum sensitivity;
$S(\lambda)$	the PMT photocathode spectral characteristic;
R_a	the energy resolution of the scintillation detector;
R_{a0}	the energy resolution of scintillation detector with working standard;
R_d	the intrinsic resolution of the measured housed scintillator;
R_{et}	the intrinsic resolution of the working standard;
R_{pm}	PMT intrinsic resolution;
U_p	expanded uncertainty;
u_c	combined standard uncertainty;
V	the value of pulse height corresponding to total absorption peak maximum of the measured housed scintillator;
V_d	the initial point of housed scintillator transformation characteristic;
V_{et}	the value of pulse height corresponding to total absorption peak maximum for the working standard;
V_i	the value of pulse height corresponding to total absorption peak maximum for single measurement;
V_{in}	pulse height at the input of the setup, in number of channel units;
V_{max}	the value of pulse height corresponding to E_{max} and expressed by the channel number;
V_o	the initial point of setup transformation characteristic;
V_{od}	the initial point of transformation characteristic of the setup with the housed scintillator;
V_{out}	pulse height at the output of the setup, in number of channel units;
ΔV	the value of $FWHM$;
y_1	average value of controlled parameter in the beginning of the work;
y_2	average value of controlled parameter at the end of the work;
$y(\lambda)$	the scintillator's spectral characteristic;
Δy	non-stability value;
η	light yield.

4 Paramètres des scintillateurs montés

Les paramètres suivants sont communs pour les scintillateurs montés de qualité spectrométrique pour détection de rayonnements alpha, bêta, gamma, X et neutrons: lumière sortante, résolution intrinsèque, efficacité, bruit de fond intrinsèque.

La relation pic/vallée, la relation alpha/gamma sont les caractéristiques d'autres types de scintillateurs et ne sont pas considérées dans la présente Norme.

Lumière sortante et résolution intrinsèque sont les paramètres basiques des scintillateurs montés.

Les valeurs numériques de ces paramètres doivent être définies dans les spécifications des types particuliers de scintillateurs.

5 Méthodes de détermination des paramètres basiques des scintillateurs montés

5.1 Dispositions générales

5.1.1 Mesures

Les mesures sont faites dans les conditions normales, s'il n'y a pas d'autre indication dans les spécifications.

Les mesures ne doivent pas être faites moins de 30 min après la mise en route électrique, si il n'y a pas d'autre indication de temps dans les spécifications.

Avant les mesures, le scintillateur monté doit être gardé dans l'obscurité pendant la durée indiquée dans les spécifications du constructeur.

Avant les mesures, le PMT doit être gardé sous haute tension pendant le temps d'établissement de ses conditions de travail avant mesures.

Tous les paramètres sont mesurés en conservant le PMT et le scintillateur monté dans l'obscurité totale.

Le contact optique entre le scintillateur monté et le PMT est obtenu en utilisant le matériau optique indiqué dans les spécifications du fournisseur.

La condition suivante doit être observée pour le choix du PMT pour les mesures: la surface utile de la photocathode doit recouvrir la fenêtre de sortie du scintillateur, s'il n'y a pas d'autre indication dans les spécifications.

Il est permis d'utiliser un guide de lumière ou un assemblage de PMTs si les caractéristiques techniques et les conditions d'emploi du guide de lumière et de l'assemblage sont indiquées dans les spécifications du constructeur.

Le scintillateur monté mesuré est à installer en contact optique avec la photocathode du PMT, à moins qu'autre chose ne soit indiqué dans les spécifications.

Il est permis de placer la source à l'intérieur de la chambre d'obscurité.

La tension d'alimentation du PMT doit correspondre aux valeurs indiquées de fonctionnement normal.

4 Housed scintillator's parameters

The following parameters are common for the spectrometric quality of housed scintillators for alpha-, beta-, gamma-, X- and neutron radiation detection: light output, intrinsic resolution, registration efficiency, intrinsic background.

The relation of peak-valley and alpha/gamma-relation are the characteristics of separate types of housed scintillators and are not discussed in the present standard.

Light output and intrinsic resolution are basic parameters of housed scintillators.

Numerical values of parameters shall be defined in the specifications for the specific type of scintillators.

5 Methods for determination of basic parameters of housed scintillators

5.1 General provisions

5.1.1 Measurements

Measurements are made under normal conditions, if there is no other indication in the specifications.

Measurements shall be started not earlier than 30 min after the last instrument is switched on, if there is no other time indication in the specifications.

The housed scintillator and PMT shall be kept in the dark during the time indicated in the specifications of the manufacturer before measurements.

PMT shall be kept under high voltage when it is switched to operating mode before the measurement.

All parameters are measured when PMT and housed scintillator are in complete darkness.

Optical contact between the housed scintillator and PMT is provided using optical material indicated in the manufacturer's specifications.

The following condition in choosing PMT for measurements should be reached: the photocathode working area shall overlap the scintillator's window, if there is no other indication in the specifications.

It is allowed to apply a light guide or an assembly of a number of PMT if technical characteristics and the use conditions of light guide and assembly are indicated in the manufacturer's specifications.

The measured housed scintillator is installed onto the PMT photocathode by optical contact, unless otherwise indicated in the specifications.

It is allowed to place the source of ionizing radiation inside the light protective chamber.

PMT voltage shall correspond to its attached data for normal operating conditions.

Le spectre d'amplitudes d'impulsions doit être mesuré dans les conditions fixées de fonctionnement de l'assemblage.

5.1.2 Equipement et instrumentation de mesure

5.1.2.1 Sources de rayonnement ionisant

Il faut utiliser comme sources de radiations alpha, bêta, gamma, X ou neutrons des sources scellées avec des radio nucléides à énergies bien connues.

A moins d'indication contraire dans les spécifications, la source de rayonnements sera choisie en fonction des applications du scintillateur monté mesuré:

Scintillateurs monté alpha:	particules alpha des radio nucléides ^{239}Pu , ^{241}Am , ^{244}Cm ou ^{237}Np .
Scintillateurs monté bêta:	électrons de conversion interne des radio nucléides ^{137}Cs ou ^{207}Bi .
Scintillateurs monté gamma:	photons gamma des radio nucléides ^{137}Cs .
Scintillateurs monté gamma et X:	rayonnement photon des radio nucléides ^{55}Fe , ^{109}Cd , ^{241}Am et ^{57}Co .
Scintillateurs monté neutron:	neutrons issus de sources $^{239}\text{Pu}+\text{Be}$ ou $^{241}\text{Am}+\text{Be}$ ou ^{252}Cf .

La source de photons gamma ou rayons X doit être placée dans l'axe du scintillateur, à une distance de deux ou plus diamètres ou diagonales du scintillateur, à moins qu'une autre géométrie soit indiquée dans les spécifications.

La source de particules alpha ou bêta doit être placée directement sur la fenêtre d'entrée du scintillateur monté, à moins qu'une autre géométrie soit indiquée dans les spécifications.

Quand des sources alpha ou bêta sont mesurées, il est permis de placer un collimateur simple trou ou multiples trous, si le diamètre de trous n'excède pas l'épaisseur du collimateur pour la mesure de sources alpha ou bêta.

5.1.2.2 Assemblage

Le courant dans le diviseur doit dépasser au moins dix fois le courant moyen de l'anode du PMT.

L'alimentation électrique du PMT doit fournir une haute tension stabilisée à mieux que 0,05 % avec un courant supérieur à 0,5 mA dans le diviseur de tension.

Aux valeurs faiblement résistives des étages suivants de la partie « mesure » il est possible de travailler sans étage d'adaptation.

5.1.2.3 Unité de traitement des données

Les analyseurs multicanaux d'amplitudes qui ont un système d'enregistrement en sortie permettant la présentation du spectre sous une forme pratique pour son traitement doivent être utilisés pour enregistrer des spectres différentiels d'amplitudes d'impulsions.

The pulse height spectra shall be measured under the fixed operating conditions of the setup.

5.1.2 Equipment and measurement instrumentation

5.1.2.1 The sources of ionizing radiation

Sealed sources of alpha-, beta-, gamma-, X- and neutron radiation with known energies shall be used.

Unless otherwise indicated in the specifications, the source of radiation may be selected depending on the application of measured housed scintillator:

- For housed scintillators of alpha-radiation: alpha-radiation of radionuclides ^{239}Pu , ^{241}Am , ^{244}Cm or ^{237}Np .
- For housed scintillators of beta-radiation: internal conversion electrons of radionuclides ^{137}Cs or ^{207}Bi .
- For housed scintillators of gamma-radiation: gamma-radiation of radionuclide ^{137}Cs .
- For housed scintillators of gamma- and X-radiation: photon radiation of ^{55}Fe , ^{109}Cd , ^{241}Am and ^{57}Co radionuclides.
- For housed scintillators of neutron: neutron radiation of radionuclide sources $^{239}\text{Pu}+\text{Be}$, $^{241}\text{Am}+\text{Be}$ or ^{252}Cf .

The source of gamma- or X-radiation shall be placed on the scintillator's axis at the distance of two or more diameters or diagonals of the scintillator, unless other geometry is indicated in the specifications.

The source of alpha- or beta-radiation shall be placed directly on the entrance window of the housed scintillator, unless other geometry is indicated in the specification.

One can apply a single-hole or multi-hole collimator, if the diameter of the hole does not exceed its thickness under the measurement with the alpha- or beta-sources.

5.1.2.2 Assembly

The current of the divider shall exceed PMT average anode current more than 10 times.

PMT power supplies shall provide a stabilization of the high voltage of better than 0,05 % and divider current of more than 0,5 mA.

At low-resistance inputs of subsequent stages of the measurement section, the measurements may be made without matching stage.

5.1.2.3 Data processing unit

For recording differential spectra of pulse heights, multichannel pulse analysers, which have an output recording device of any type that allows presentation of pulse height spectrum in the form convenient for processing, shall be used.

5.2 Définir la non-linéarité et la non-stabilité de l'assemblage pour déterminer les paramètres des scintillateurs montés

5.2.1 Définition de la non-linéarité

5.2.1.1 Généralités

La dépendance de l'amplitude d'impulsion (V_{out}) à la sortie de l'assemblage sur le signal (V_{in}) à l'entrée (fonction de transfert de l'assemblage) est définie par la formule suivante:

$$V_{out} = k_a \times V_{in} + V_o \quad (7)$$

où

k_a est le coefficient de transfert de l'assemblage,

V_o est le point initial de la fonction de transfert de l'assemblage.

Si la fonction de transfert du scintillateur monté est linéaire, la fonction de transfert de l'assemblage sera aussi linéaire:

$$V_{out} = a \times E + V_{od}$$

$$V_{od} = V_o + V_d = V_o + a \times eps \quad (8)$$

où

E est l'énergie absorbée lors de l'ionisation de la particule dans le scintillateur,

a est le coefficient de transfert de l'assemblage avec le scintillateur,

V_{od} est le point initial de la fonction de transfert de l'assemblage avec le scintillateur monté,

V_d est le point initial de la fonction de transfert du scintillateur monté,

eps est le point initial de la fonction de transfert du scintillateur monté, en unités d'énergie.

La non-linéarité (Δa), déterminée par l'erreur des points expérimentaux par rapport à la fonction de transferts, exprimée en pourcentage, est calculée par la formule:

$$\Delta a = \frac{(a_{max} - a_{min})}{(a_{max} + a_{min})} \times 100 \quad (9)$$

où

a_{max} est la valeur maximale de a .

a_{min} est la valeur minimale de a .

La valeur V_{od} est définie comme l'intersection de la fonction de transfert de l'assemblage avec scintillateur monté et de l'axe de coordonnées. La valeur V_o doit être calculée par l'équation (8).

La non-linéarité et le point initial de la fonction de transfert de l'arrangement seront définis en utilisant un scintillateur monté sur la base d'un mono-cristal en iodure de sodium dopé au thallium sous rayonnement gamma.

Les spectres d'amplitudes d'impulsions sont mesurés en utilisant des sources de rayonnement gamma mono-énergétiques ayant au moins cinq valeurs d'énergies comprises entre 300 et 1 500 keV.

5.2 Defining non-linearity and non-stability of the setup for determination of parameters of housed scintillators

5.2.1 Non-linearity definition

5.2.1.1 General

Dependence of pulse height (V_{out}) at the output of the setup on the signal (V_{in}) at the input of the setup (setup transformation characteristic) is defined according to formula:

$$V_{out} = k_a \times V_{in} + V_o \quad (7)$$

where

k_a is the setup transformation coefficient;

V_o is the initial point of the setup transformation characteristic.

If the housed scintillator transformation characteristic is linear, the transformation characteristic of the setup with the housed scintillator is also linear:

$$V_{out} = a \times E + V_{od}$$

$$\text{Then} \quad V_{od} = V_o + V_d = V_o + a \times eps \quad (8)$$

where

E is the energy lost by ionizing particle in the scintillator;

a is the transformation coefficient of the setup with the housed scintillator;

V_{od} is the initial point of transformation characteristic of the setup with the housed scintillator;

V_d is the initial point of housed scintillator transformation characteristic;

eps is the initial point of housed scintillator transformation characteristic, in energy units.

Non-linearity (Δa), is determined by the deviation of experimental points from transformation characteristic, in percentage terms, and calculated using the formula:

$$\Delta a = \frac{(a_{max} - a_{min})}{(a_{max} + a_{min})} \times 100 \quad (9)$$

where

a_{max} is maximal value of a ;

a_{min} is minimal value of a .

V_{od} value is defined as the cutoff of the transformation characteristic of the setup with the housed scintillator on coordinate axis. The value V_o shall be calculated on the basis of the relation (see equation (8)).

Non-linearity and initial point of setup transformation characteristic shall be defined using a housed scintillator on the base of sodium iodide doped with thallium single crystals under gamma-radiation.

Pulse height spectra are measured using mono-energetic gamma-radiation sources with, in total, five or more values of energy within an interval between 300 and 1 500 keV.

Pour chaque niveau d'énergie, la position du sommet du pic d'absorption totale doit être localisée.

La lumière sortant d'un scintillateur monté peut être utilisée pour mesurer la non linéarité et le point initial de la fonction de transfert et dans d'autres cas, quand il est nécessaire de mesurer les paramètres des scintillateurs montés utilisant des scintillateurs à faible niveau de sortie lumineuse. Pour cela, le flux de lumière du scintillateur monté est affaibli à l'aide d'un filtre de lumière neutre. Les hauteurs d'impulsion à mesurer après atténuation doivent être compatibles avec la gamme de mesure des hauteurs d'impulsions du scintillateur testé.

Les absorbeurs de lumière neutres sont introduits après déconnexion de l'alimentation électrique du PMT et après ouverture de la chambre obscure de mesure. Après cette mise en place, la chambre est refermée, l'alimentation du PMT est remise en route et les mesures ne doivent pas commencer avant une exposition d'au moins une demi-heure.

La non-linéarité et la valeur V_0 sont mesurées avec le même facteur de gain que pour la mesure des paramètres du scintillateur monté testé. La non-linéarité et la valeur de V_0 doivent être mesurées une fois par mois ou plus fréquemment, et aussi après remplacement ou réparation de l'assemblage du PMT.

5.2.1.2 Équipement et instrumentation de mesure

L'équipement pour la détermination des paramètres des scintillateurs montés est monté à partir d'éléments suivants les exigences de 5.1.2.2 et 5.1.2.3.

5.2.1.3 Préparation et réalisation des mesures

L'ordre des mesures correspond à celui indiqué en 5.1.1.

La valeur d'amplitude des impulsions V correspondant au sommet du pic d'absorption totale est déterminée. Les mesures sont répétées trois fois et la valeur moyenne V est calculée.

Toutes les procédures mentionnées ci-dessus sont réitérées pour chaque valeur d'énergie E_i .

Il est permis d'accumuler les spectres d'amplitudes d'impulsions simultanément avec toutes les sources d'irradiation gamma du scintillateur monté.

5.2.1.4 Traitement des résultats

Les valeurs des coefficients de transfert (a) de l'assemblage avec le scintillateur monté dans chaque gamme d'énergie E_i sont calculées par la formule suivante:

$$a_i = \frac{(V_{\max} - V_i)}{(E_{\max} - E_i)} \quad (10)$$

où

E_{\max} est l'énergie maximale du rayonnement gamma utilisé,

V_{\max} est l'amplitude d'impulsions correspondante.

A partir d'un ensemble de a_i on doit choisir les valeurs minimale a_{\min} et maximale a_{\max} .

En accord avec la formule (voir équation 9) la valeur de non-linéarité de l'assemblage, en pourcentage, sera calculée.

For each energy value, the total absorption peak maximum position shall be defined.

Light output of housed scintillator may be used for the determination of non-linearity and initial point of setup transformation characteristic and in other cases, when it is necessary to measure parameters of housed scintillators with low light output. For that, light flux of the housed scintillator is weakened with the help of neutral light filter. Pulse heights which were measured after attenuation shall be in accord with the working range of pulse heights of the tested scintillator.

Neutral light absorbers are introduced after switching off PMT power supply and opening the light protective chamber. After replacing the light absorber, the chamber is closed, PMT power supply is turned on and measurements are taken after not less than half an hour's exposure.

Non-linearity and V_0 values are measured at the same gain factor which is used when measuring the parameters of tested housed scintillator. Non-linearity and V_0 shall be measured once per month or more frequently, and also after PMT replacement or setup repair.

5.2.1.2 Equipment and measurement instrumentation

Equipment for determination of scintillation parameters of housed scintillators is mounted from the elements meeting the requirements of 5.1.2.2 and 5.1.2.3.

5.2.1.3 Preparation and making measurements

The measurement order corresponds to that specified in 5.1.1.

The value of pulse heights V corresponding to total absorption peak maximum is determined. The measurements are repeated three times and average value V is calculated.

All above-mentioned procedures are repeated for every value of energy E_i .

The pulse height spectra may be accumulated simultaneously from all the gamma-emitting sources being used to irradiate the housed scintillator.

5.2.1.4 Processing of results

The values of transformation coefficients (a) of the setup with the housed scintillator in each energy range (E_i) are calculated according to the formula:

$$a_i = \frac{(V_{\max} - V_i)}{(E_{\max} - E_i)} \quad (10)$$

where

E_{\max} is the maximal energy of gamma-radiation used;

V_{\max} is the pulse height which is corresponding E_{\max} , in number of channel units.

From the set of a_i values minimal a_{\min} and maximal a_{\max} shall be selected.

In accordance with formula (see equation 9) the setup non-linearity value, in percentage, may be calculated.

La valeur moyenne du coefficient de transfert (a) est calculée en utilisant la formule suivante:

$$a = \frac{1}{n-1} \sum_{i=1}^{n-1} a_i$$

où n est le nombre d'énergies utilisées.

La valeur du point initial de la fonction de transfert de l'assemblage avec le scintillateur monté (en nombre de canaux) est calculée par la formule suivante:

$$V_{od} = \frac{1}{n} \left(\sum_{i=1}^n V_i - a \sum_{i=1}^n E_i \right) \quad (11)$$

La valeur du point initial de la fonction de transfert de l'assemblage est calculée en accord avec l'équation (8):

- L'incertitude relative totale de mesure de la non-linéarité de l'assemblage, au niveau de confiance 0,95 ($k = 2,6$), ne doit pas dépasser $\pm 0,03$.
- L'incertitude relative totale de mesure du point initial de la fonction de transfert de l'assemblage, au niveau de confiance 0,95 ($k = 2,6$), ne doit pas dépasser deux canaux.

5.2.2 Définition de la non-stabilité

5.2.2.1 Généralités

La non-stabilité de l'assemblage doit être calculée en utilisant les variations en temps du paramètre défini ou d'un paramètre intermédiaire s'il est utilisé pour calculer le paramètre défini.

A la mesure de la lumière sortant du scintillateur, la non-stabilité est déterminée par le changement de temps de l'amplitude d'impulsion.

Quand on mesure la résolution intrinsèque du scintillateur, la non-stabilité est déterminée par le changement de temps de l'amplitude d'impulsion et de la résolution en hauteur d'impulsion de l'assemblage.

La non-stabilité de l'assemblage peut être calculée en utilisant le scintillateur monté sur la base du même type de scintillateur et avec les mêmes types de rayonnement utilisés pour le scintillateur testé.

5.2.2.2 Equipement et instrumentation de mesure

Equipement et instrumentation de mesure comme en 5.2.1.2.

5.2.2.3 Préparation et réalisation des mesures

La préparation et la réalisation des mesures doivent être faites en accord avec 5.2.1.3.

Avant le début et la fin du travail on doit faire trois mesures.

Average value of transformation coefficient (a) is calculated using the formula as follows:

$$a = \frac{1}{n-1} \sum_{i=1}^{n-1} a_i$$

where n is the number of used values of energy.

The value of the initial point of transformation characteristic of the setup with the housed scintillator (in number of channel units) is calculated according to the formula:

$$V_{od} = \frac{1}{n} \left(\sum_{i=1}^n V_i - a \sum_{i=1}^n E_i \right) \quad (11)$$

The value of initial point of setup transformation characteristic is calculated in accordance with equation (8).

- Expanded uncertainty of setup non-linearity shall not exceed $\pm 0,03$ with a level of confidence of 0,95 ($k = 2,6$).
- Expanded uncertainty of initial point measurement of setup transformation characteristic shall not exceed two channels with a level of confidence of 0,95 ($k = 2,6$).

5.2.2 Non-stability definition

5.2.2.1 General

The non-stability of the setup shall be calculated by using the change in time of the defined parameter or an intermediate parameter which is used to calculate the defined parameter.

At the measurement of the light output of the housed scintillator, the non-stability is determined by the change in time of the pulse height.

When the intrinsic resolution of the housed scintillator is measured, the non-stability is determined by the change in time of the pulse height and the energy resolution of the scintillation detector.

The non-stability of the setup may be determined using the housed scintillator on the base of the same scintillator type and by the same radiation type as used for the tested housed scintillator.

5.2.2.2 Equipment and measurement instrumentation

Equipment and measurement instrumentation as described in 5.2.1.2.

5.2.2.3 Preparation and making measurements

Preparation and measurements shall be done in accordance with 5.2.1.3.

Three measurements shall be made before the start and at the finish of the work.

5.2.2.4 Traitement des résultats

La valeur de non-stabilité (Δy), en pourcentage, est calculée en accord avec la formule suivante:

$$\Delta y = \frac{(y_1 - y_2)}{(y_1 + y_2)} \times 100 \quad (12)$$

où

y_1 est la valeur moyenne du paramètre de contrôle au début du travail;

y_2 est la valeur moyenne du paramètre de contrôle à la fin du travail.

La non-stabilité d'amplitudes d'impulsions ne doit pas excéder 2 %.

La non-stabilité de la résolution en amplitudes d'impulsions ne doit pas excéder 3 %.

5.3 Définition de la résolution intrinsèque et de la lumière sortante du scintillateur monté, et de la constante spectrométrique du PMT en utilisant ses paramètres

5.3.1 Equipement et instrumentation de mesure

Les mesures sont faites en utilisant l'assemblage de mesure des paramètres de scintillation des scintillateurs, comme décrit en 5.2.1.1. Un PMT de caractéristique spectrale $S(\lambda)$ et de réponse quantique Q bien connues est utilisé.

La non-linéarité et le point initial de la fonction de transfert de l'assemblage sont mesurés comme décrit en 5.2.1.

L'assemblage est retenu comme bon pour faire les mesures si sa non-linéarité n'excède pas 3 %.

La non-stabilité de l'assemblage est estimée comme décrit en 5.2.2. L'assemblage est retenu comme bon pour faire les mesures si sa non-stabilité n'excède pas 2 %.

5.3.2 Préparation et réalisation des mesures

Le scintillateur testé est placé en contact optique sur la photocathode du PMT et le spectre d'amplitudes d'impulsions est mesuré en accord avec 5.1.1.

Le nombre de canaux (V) correspondant au sommet du pic d'absorption totale est défini en considération avec le point initial de la fonction de transfert de l'assemblage.

La valeur de $FWHM$ (ΔV) est déterminée.

Les mesures sont faites comme décrit plus haut, en plaçant à chaque fois des filtres neutres de différentes densités optiques entre la fenêtre de sortie du scintillateur et la photocathode du PMT et en obtenant les valeurs correspondantes de V et ΔV .

5.3.3 Traitement des résultats

Les valeurs de résolution en énergie du détecteur à scintillation R_a pour chacune des n mesures (n étant le nombre des filtres de densités optiques différentes et devant être au moins égal à 5) sont calculées par la formule:

$$R_a = \frac{\Delta V}{V} \quad (13)$$

5.2.2.4 Processing of results

The non-stability value (Δy), in percentage, is calculated as follows:

$$\Delta y = \frac{(y_1 - y_2)}{(y_1 + y_2)} \times 100 \quad (12)$$

where

y_1 is the average value of controlled parameter in the beginning of the work;

y_2 is the average value of controlled parameter at the end of the work.

Pulse height non-stability shall not exceed 2 %.

Energy resolution non-stability shall not exceed 3 %.

5.3 Determination of intrinsic resolution and light output of housed scintillator and PMT spectrometric constant using PMT parameters

5.3.1 Equipment and measurement instrumentation

The measurements are made using the arrangement for the measurement scintillation parameters of the housed scintillators according to 5.2.1.1. A PMT with known spectral characteristic $S(\lambda)$ and quantum sensitivity Q is used.

Non-linearity and the initial point of setup transformation characteristic is measured as specified in 5.2.1.

The setup is qualified as useful for making measurements if its non-linearity does not exceed 3 %.

Non-stability of the setup is assessed as specified in 5.2.2. The setup is qualified as useful for making measurements if its non-stability does not exceed 2 %.

5.3.2 Preparation and making measurements

The tested housed scintillator is placed on PMT photocathode providing optical coupling with it, and the pulse height spectrum is measured as specified in 5.1.1.

The number of channels (V) corresponding to the total absorption peak maximum is defined considering the initial point of setup transformation characteristic.

The value of $FWHM$ (ΔV) is determined.

The measurements are made as described above, every time placing neutral light filters of different optical density between the housed scintillator output window and PMT photocathode and obtaining V and ΔV values.

5.3.3 Processing of results

Values of the energy resolution of the scintillation detector R_a for each of n measurements (n is number of filters of different optical density and should be not less than 5) are calculated according to the formula:

$$R_a = \frac{\Delta V}{V} \quad (13)$$

Le graphe de dépendance est fait sur la base de n résultats: $R_a^2 = f\left(\frac{1}{V}\right)$. Il est nécessaire de tracer une ligne droite à travers les points expérimentaux. Elle peut être approximée par la dépendance, comme suit:

$$R_a^2 = \sqrt{R_d^2 + \frac{A}{V}} \quad (14)$$

La ligne droite intercepte sur l'axe x la valeur R_d^2 , qui correspond à la résolution intrinsèque du scintillateur mesuré (R_d).

La résolution intrinsèque du PMT est calculée par la formule:

$$R_{pm} = \sqrt{(R_a^2 - R_d^2)} \quad (15)$$

La lumière sortante, en unités «photons/MeV», est définie par la formule:

$$C_{ph} = \frac{2,36^2}{R_{pm}^2 \times Q \times m \times E} \quad (16)$$

où

Q est la sensibilité quantique de la photocathode du PMT,

m est le coefficient de concordance spectrale qui est calculé en accord avec la formule,

$$m = \frac{\int S(\lambda) \times y(\lambda) d\lambda}{\int y(\lambda) d\lambda} \quad (17)$$

où

$S(\lambda)$ est la caractéristique spectrale de la photocathode du PMT,

$y(\lambda)$ est la caractéristique spectrale du scintillateur.

Les scintillateurs certifiés selon cette méthode peuvent être utilisés comme étalon de travail pour comparaison avec les scintillateurs montés.

5.4 Définition du rendement lumineux du scintillateur monté en utilisant la méthode de comparaison avec l'étalon de travail

5.4.1 Généralités

La méthode de comparaison avec l'étalon de travail peut être utilisée si les scintillateurs en test et de référence sont faits sur la base du même matériau de scintillation.

5.4.2 Equipement et instrumentation de mesure

Les mesures sont faites en utilisant l'assemblage de mesure des paramètres de scintillation des scintillateurs montés, comme décrit en 5.2.1.2.

La non-linéarité et le point initial de la fonction de transfert de l'assemblage doivent être mesurés comme indiqué en 5.2.1.

L'équipement est certifié bon pour les mesures si sa non-linéarité ne dépasse pas 3 %.

Dependence graph $R_a^2 = f\left(\frac{1}{V}\right)$ is made on the basis of n results. A straight line is drawn through the experimental points, which can be approximated by the dependence as follows:

$$R_a^2 = \sqrt{R_d^2 + \frac{A}{V}} \quad (14)$$

where the value R_d^2 is the intercept on the coordinate axis which corresponds to the intrinsic resolution of the measured housed scintillator (R_d).

The PMT intrinsic resolution is calculated by the formula:

$$R_{pm} = \sqrt{(R_a^2 - R_d^2)} \quad (15)$$

Light output in “photons/MeV” units is defined using the formula:

$$C_{ph} = \frac{2,36^2}{R_{pm}^2 \times Q \times m \times E} \quad (16)$$

where

Q is the PMT photocathode quantum sensitivity;

m is the coefficient of spectral matching which is calculated according to the formula:

$$m = \frac{\int S(\lambda) \times y(\lambda) d\lambda}{\int y(\lambda) d\lambda} \quad (17)$$

where

$S(\lambda)$ is the PMT photocathode’s spectral characteristic;

$y(\lambda)$ is the housed scintillator’s spectral characteristic.

The scintillators certified with this method can serve as a working standard of housed scintillators when using a method of comparison.

5.4 Defining the housed scintillator light output using the method of comparison with the working standard

5.4.1 General

The method of comparison with the working standard may be applied in the case when the tested housed scintillator and working standard are based on the same scintillation material.

5.4.2 Equipment and measurement instrumentation

The measurements are made using the setup for measuring scintillation parameters of housed scintillators according to 5.2.1.2.

Non-linearity and the initial point of the setup transformation characteristic shall be measured as specified in 5.2.1.

The setup is certified for making measurements if its non-linearity does not exceed 3 %.

La non-stabilité de l'arrangement est évaluée en accord avec 5.2.2.

L'équipement est certifié bon pour les mesures si sa non-stabilité ne dépasse pas 2 %.

La différence de diamètres entre l'étalon de travail et le scintillateur monté à tester ne doit pas dépasser 25 %. Pour ceci la non-uniformité de la sensibilité de cette partie de la photocathode du PMT, qui est associée au plus gros scintillateur monté, ne doit pas dépasser 20 %.

NOTE La non-uniformité de sensibilité de photocathode de PMT est mesurée en utilisant le scintillateur monté de diamètre 10 mm comme source de lumière.

L'étalon de travail est étalonné en lumière sortant en accord avec 5.3.

L'étalon de travail et le scintillateur monté testé sont stimulés en utilisant un rayonnement ionisant de même type et de même énergie.

Le type de la source de rayonnement est choisi en accord avec 5.1.2.1 ou comme indiqué sur les spécifications du constructeur.

5.4.3 Préparation et réalisation des mesures

L'étalon de travail est testé en premier.

L'ordre des mesures est le même que celui décrit en 5.1.1.

La tension d'alimentation du PMT et le gain de l'unité de traitement des données sont sélectionnés de telle manière que la position du maximum de la courbe de distribution pour la source utilisée soit dans les limites du dernier quart d'échelle de l'analyseur d'impulsions.

La valeur de l'amplitude d'impulsions (V_{et}) correspondant au sommet du pic d'absorption totale est déterminée.

NOTE Pour les scintillateurs organiques, l'amplitude d'impulsion correspondant au front d'absorption Compton à mi-hauteur du front de distribution est placée.

Les mesures sont faites trois fois et la valeur moyenne V_{et} peut être calculée pour l'étalon de travail.

Toutes les procédures mentionnées plus haut sont répétées pour le scintillateur testé et la valeur moyenne d'amplitude d'impulsion V correspondant au sommet du pic d'absorption totale ou au front de distribution Compton est calculée.

5.4.4 Traitement des résultats

Pour le scintillateur testé, la valeur de lumière sortante C_{ph} , en unités photons/MeV est calculée par la formule suivante:

$$C_{ph} = \frac{C_{pho} \times (V_a - V_o)}{(V_{et} - V_o)} \quad (18)$$

où C_{pho} est la valeur de lumière sortant de l'étalon de travail (en unités photons/MeV).

L'incertitude relative totale $\frac{\Delta C_{ph}}{C_{ph}}$, en pourcentage, de la mesure de lumière sortant, au niveau de confiance de 0,95, ne doit pas excéder la valeur calculée par la formule suivante:

The setup non-stability is evaluated as specified in 5.2.2.

The setup is certified for making measurements if its non-stability does not exceed 2 %.

The difference in diameters between the working standard and tested housed scintillators shall not exceed 25 %. At that, the non-uniformity of sensitivity for that part of PMT photocathode, which is occupied by the bigger housed scintillator, shall not exceed 20 %.

NOTE Sensitivity non-uniformity of the PMT photocathode is measured using the housed scintillator with a 10 mm diameter as the light source.

The working standard is calibrated from light output according to 5.3.

The working standard and tested housed scintillator are stimulated using the ionizing radiation of the same type and energy.

The type of ionizing radiation source is selected according to 5.1.2.1 or as specified in the manufacturer's specifications.

5.4.3 Preparation and making measurements

At first a working standard is tested.

Procedure of measurements is the same as specified in 5.1.1.

PMT operative voltage and amplification of data processing unit are selected in such a way that the maximum distribution curve for the used source lies within the boundaries of the last quarter of the pulse analyzer scale.

The value of pulse height (V_{et}) corresponding to the total absorption peak maximum is obtained.

NOTE For organic scintillators, the pulse height corresponding to Compton absorption edge at half-height of the distribution edge is determined.

The measurements are made three times and the average value V_{et} is calculated for the working standard.

All above-mentioned procedures are repeated for the tested housed scintillator and the average value of pulse height V corresponding to total absorption peak maximum or Compton distribution edge is calculated.

5.4.4 Processing of results

For the tested housed scintillator, the value of light output (C_{ph}), in photons/MeV units is calculated by the following formula:

$$C_{ph} = \frac{C_{pho} \times (V_a - V_o)}{(V_{et} - V_o)} \quad (18)$$

where C_{pho} is the value of the light output of the working standard (in photons/MeV units).

Relative expanded uncertainty $\frac{\Delta C_{ph}}{C_{ph}}$, as a percentage, of light output measurement at level of confidence of 0,95 shall not exceed the value calculated by the following formula:

$$\frac{\Delta C_{ph}}{C_{ph}} = 1,1 \times \sqrt{\left(\frac{\Delta C_{pho}}{C_{pho}}\right)^2 + 4} \quad (19)$$

où $\frac{\Delta C_{pho}}{C_{pho}}$ est l'incertitude relative totale de mesure, en pourcentage, pour la mesure de lumière sortant de l'étalon de travail.

L'incertitude relative totale de mesure de la lumière sortante, en pourcentage, au niveau de confiance 0,95, ne doit pas dépasser ± 2 %.

5.5 Définition de la résolution intrinsèque du scintillateur monté en utilisant la constante spectrométrique du PMT

5.5.1 Définition de la constante spectrométrique du PMT

5.5.1.1 Equipement et instrumentation de mesure

Les mesures sont faites en utilisant l'assemblage décrit en 5.2.1.2 pour la détermination des paramètres de scintillation.

La non-linéarité et le point initial de la fonction de transfert de l'assemblage doivent être mesurés comme indiqué en 5.2.1.

L'équipement est certifié bon pour les mesures si sa non-linéarité ne dépasse pas 3 %.

La non-stabilité de l'assemblage est évaluée comme indiqué en 5.2.2.

L'équipement est certifié bon pour les mesures si sa non-stabilité ne dépasse pas 2 %.

5.5.1.2 Préparation et réalisation des mesures

Les mesures sont effectuées trois fois en accord avec 5.3.2.

La constante spectrométrique (A) est obtenue par la résolution en amplitude d'impulsion (R_{a0}) de l'assemblage avec l'étalon de travail et la résolution (R_{et}) du scintillateur testé d'après la formule:

$$A = (R_{a0}^2 - R_{et}^2) \times C_{pho} \quad (20)$$

La résolution en amplitudes d'impulsions de l'assemblage, la résolution intrinsèque et la lumière sortant de l'étalon de travail sont déterminées pour un rayonnement de mêmes type et énergie.

5.5.1.3 Traitement des résultats

La résolution en amplitudes d'impulsions (R_{a0}) du détecteur à scintillation avec l'étalon de travail est calculée par la formule:

$$R_{a0} = \frac{\Delta V}{V} \quad (21)$$

où R_{a0} est obtenue comme un résultat moyen estimé à partir de trois mesures

La valeur de la constante spectrométrique du PMT est calculée par l'équation (20) ci-dessus.

Les valeurs de résolution intrinsèque et de lumière sortante de l'étalon de travail sont utilisées pour les calculs.

$$\frac{\Delta C_{ph}}{C_{ph}} = 1,1 \times \sqrt{\left(\frac{\Delta C_{pho}}{C_{pho}}\right)^2 + 4} \quad (19)$$

where $\frac{\Delta C_{pho}}{C_{pho}}$ is the relative expanded uncertainty, as a percentage, for light output measurement of the working standard.

Relative expanded uncertainty, as a percentage, for light output measurement with a level of confidence of 0,95 shall not exceed ± 2 %.

5.5 Determination of the intrinsic resolution of the housed scintillator using the PMT spectrometric constant

5.5.1 Definition of the PMT spectrometric constant

5.5.1.1 Equipment and measurement instrumentation

The measurements are made using the setup for measuring scintillation parameters of housed scintillators according to 5.2.1.2.

Non-linearity and the initial point of the setup transformation characteristic shall be measured as specified in 5.2.1.

The setup is certified for making measurements if its non-linearity does not exceed 3 %.

The setup non-stability is evaluated as specified in 5.2.2.

The setup is certified for making measurements if its non-stability does not exceed 2 %.

5.5.1.2 Preparation and making measurements

The measurements are made three times according to 5.3.2.

The spectrometric constant (A) is obtained from the energy resolution of the scintillation detector with the working standard (R_{a0}) and intrinsic resolution of the housed scintillator (R_{et}) according to formula:

$$A = (R_{a0}^2 - R_{et}^2) \times C_{pho} \quad (20)$$

The energy resolution of the scintillation detector with the working standard, the intrinsic resolution and the light output of the working standard are determined for radiation of the same type and energy.

5.5.1.3 Processing of measuring results

The energy resolution (R_{a0}) values of the scintillation detector with working standard are calculated by the following formula:

$$R_{a0} = \frac{\Delta V}{V} \quad (21)$$

R_{a0} is obtained as an average value from three measurements.

The PMT spectrometric constant value is calculated according to equation (20).

The values of the intrinsic resolution and the light output of the working standard, are used for calculations.

L'incertitude relative totale de mesure de la constante spectrométrique, en pourcentage, au niveau de confiance 0,95, ne doit pas dépasser ± 10 %.

5.5.2 Détermination de la résolution intrinsèque pour un scintillateur monté

5.5.2.1 Généralités

La résolution intrinsèque du scintillateur monté est calculée en déduisant celle du PMT de la résolution en amplitude d'impulsion de l'assemblage.

5.5.2.2 Equipement et instrumentation de mesure

Les mesures sont faites en utilisant l'assemblage de détermination des paramètres de scintillation de scintillateurs, comme décrit en 5.2.1.2.

La non-linéarité et la valeur initiale de fonction de transfert de l'assemblage doivent être mesurées comme décrit en in 5.2.1.

L'équipement est certifié bon pour les mesures si sa non-linéarité ne dépasse pas 3 %.

La non-stabilité de l'arrangement est évaluée en accord avec 5.2.2.

L'équipement est certifié bon pour les mesures si sa non-stabilité ne dépasse pas 2 %.

Les sources doivent être choisies en accord avec 5.1.2.1.

5.5.2.3 Préparation et réalisation des mesures

En accord avec 5.4 on mesure la lumière sortant (C_{ph}) du scintillateur monté testé.

En accord avec 5.5.1 on mesure la constante spectrométrique (A) du PMT.

La résolution en hauteur d'impulsion (R_a) de l'assemblage est mesurée. Pour ceci, le scintillateur testé est placé sur la photocathode du PMT en contact optique en accord avec 5.3.2, et les mesures spectrales d'amplitudes d'impulsions sont réalisées.

Les mesures sont faites trois fois. La résolution en hauteur de pic de l'assemblage et la lumière sortant du scintillateur sont mesurées avec une radiation de même type et même énergie que celle qui a permis d'obtenir la résolution intrinsèque du scintillateur.

5.5.2.4 Traitement des résultats

La résolution en hauteur d'impulsion de l'assemblage, (R_a), est calculée par l'équation (13).

La valeur moyenne (R_a) des résultats de trois mesures de la résolution en hauteur d'impulsion de l'assemblage est calculée. La résolution intrinsèque du scintillateur monté (R_d) est calculée par la formule suivante:

$$R_d = \sqrt{\left(R_a^2 - \frac{A}{C_{ph}} \right)} \quad (22)$$

L'incertitude relative totale de mesure de la résolution intrinsèque du scintillateur monté, au niveau de confiance 0,95, ne doit pas dépasser ± 10 % ($k = 2,6$).

The relative expanded uncertainty, as a percentage, of the spectrometric constant with a level of confidence of 0,95 shall not exceed ± 10 %.

5.5.2 Determination of the intrinsic resolution for housed scintillator

5.5.2.1 General

The housed scintillator intrinsic resolution is calculated by excluding the PMT intrinsic resolution from the energy resolution of the scintillation detector.

5.5.2.2 Equipment and measurement instrumentation

The measurements are made using the setup for measuring scintillation parameters of housed scintillators according to 5.2.1.2.

Non-linearity and the initial point of the setup transformation characteristic shall be measured as specified in 5.2.1.

The setup is certified for making measurements if its non-linearity does not exceed 3 %.

The setup non-stability is evaluated as specified in 5.2.2.

The setup is certified for making measurements if its non-stability does not exceed 2 %.

Sources shall be selected according to 5.1.2.1.

5.5.2.3 Preparation and making measurements

The light output (C_{ph}) of the tested housed scintillator is measured according to 5.4.

The PMT spectrometric constant (A) is measured according to 5.5.1.

The energy resolution of the scintillation detector (R_a) is measured. For that, the tested housed scintillator is placed on PMT photocathode providing optical coupling with it according to 5.3.2, and the pulse height spectrum measurements are made.

Measurements are made three times. The energy resolution of the scintillation detector and the housed scintillator's light output is measured for radiation of the same type and energy as used to obtain the housed scintillator's intrinsic resolution.

5.5.2.4 Processing of results

The energy resolution of the scintillation detector (R_a) is calculated according to equation (13).

The energy resolution of the scintillation detector (R_a) is calculated as the average value of the results of three measurements. The housed scintillator intrinsic resolution (R_d) is calculated using the following formula:

$$R_d = \sqrt{\left(R_a^2 - \frac{A}{C_{ph}} \right)} \quad (22)$$

Relative expanded uncertainty, in percentage, of the housed scintillator's intrinsic resolution with a level of confidence of 0,95 shall not exceed ± 10 % ($k = 2,6$).

LICENSED TO MECON Limited. - RANCHI/BANGALORE
FOR INTERNAL USE AT THIS LOCATION ONLY, SUPPLIED BY BOOK SUPPLY BUREAU.



Standards Survey

The IEC would like to offer you the best quality standards possible. To make sure that we continue to meet your needs, your feedback is essential. Would you please take a minute to answer the questions overleaf and fax them to us at +41 22 919 03 00 or mail them to the address below. Thank you!

Customer Service Centre (CSC)

International Electrotechnical Commission

3, rue de Varembé
1211 Genève 20
Switzerland

or

Fax to: **IEC/CSC** at +41 22 919 03 00

Thank you for your contribution to the standards-making process.

A Prioritaire

Nicht frankieren
Ne pas affranchir



Non affrancare
No stamp required

RÉPONSE PAYÉE

SUISSE

Customer Service Centre (CSC)
International Electrotechnical Commission
3, rue de Varembé
1211 GENEVA 20
Switzerland



Q1 Please report on **ONE STANDARD** and **ONE STANDARD ONLY**. Enter the exact number of the standard: (e.g. 60601-1-1)

.....

Q2 Please tell us in what capacity(ies) you bought the standard (tick all that apply). I am the/a:

- purchasing agent
- librarian
- researcher
- design engineer
- safety engineer
- testing engineer
- marketing specialist
- other.....

Q3 I work for/in/as a: (tick all that apply)

- manufacturing
- consultant
- government
- test/certification facility
- public utility
- education
- military
- other.....

Q4 This standard will be used for: (tick all that apply)

- general reference
- product research
- product design/development
- specifications
- tenders
- quality assessment
- certification
- technical documentation
- thesis
- manufacturing
- other.....

Q5 This standard meets my needs: (tick one)

- not at all
- nearly
- fairly well
- exactly

Q6 If you ticked NOT AT ALL in Question 5 the reason is: (tick all that apply)

- standard is out of date
- standard is incomplete
- standard is too academic
- standard is too superficial
- title is misleading
- I made the wrong choice
- other

Q7 Please assess the standard in the following categories, using the numbers:

- (1) unacceptable,
- (2) below average,
- (3) average,
- (4) above average,
- (5) exceptional,
- (6) not applicable

- timeliness.....
- quality of writing.....
- technical contents.....
- logic of arrangement of contents
- tables, charts, graphs, figures.....
- other

Q8 I read/use the: (tick one)

- French text only
- English text only
- both English and French texts

Q9 Please share any comment on any aspect of the IEC that you would like us to know:

.....





Enquête sur les normes

La CEI ambitionne de vous offrir les meilleures normes possibles. Pour nous assurer que nous continuons à répondre à votre attente, nous avons besoin de quelques renseignements de votre part. Nous vous demandons simplement de consacrer un instant pour répondre au questionnaire ci-après et de nous le retourner par fax au +41 22 919 03 00 ou par courrier à l'adresse ci-dessous. Merci !

Centre du Service Clientèle (CSC)

Commission Electrotechnique Internationale

3, rue de Varembé
1211 Genève 20
Suisse

ou

Télécopie: **CEI/CSC** +41 22 919 03 00

Nous vous remercions de la contribution que vous voudrez bien apporter ainsi à la Normalisation Internationale.

A Prioritaire

Nicht frankieren
Ne pas affranchir



Non affrancare
No stamp required

RÉPONSE PAYÉE

SUISSE

Centre du Service Clientèle (CSC)
Commission Electrotechnique Internationale
3, rue de Varembé
1211 GENÈVE 20
Suisse



Q1 Veuillez ne mentionner qu'**UNE SEULE NORME** et indiquer son numéro exact:
(ex. 60601-1-1)
.....

Q2 En tant qu'acheteur de cette norme, quelle est votre fonction?
(cochez tout ce qui convient)
Je suis le/un:

- agent d'un service d'achat
- bibliothécaire
- chercheur
- ingénieur concepteur
- ingénieur sécurité
- ingénieur d'essais
- spécialiste en marketing
- autre(s).....

Q3 Je travaille:
(cochez tout ce qui convient)

- dans l'industrie
- comme consultant
- pour un gouvernement
- pour un organisme d'essais/
certification
- dans un service public
- dans l'enseignement
- comme militaire
- autre(s).....

Q4 Cette norme sera utilisée pour/comme
(cochez tout ce qui convient)

- ouvrage de référence
- une recherche de produit
- une étude/développement de produit
- des spécifications
- des soumissions
- une évaluation de la qualité
- une certification
- une documentation technique
- une thèse
- la fabrication
- autre(s).....

Q5 Cette norme répond-elle à vos besoins:
(une seule réponse)

- pas du tout
- à peu près
- assez bien
- parfaitement

Q6 Si vous avez répondu PAS DU TOUT à Q5, c'est pour la/les raison(s) suivantes:
(cochez tout ce qui convient)

- la norme a besoin d'être révisée
- la norme est incomplète
- la norme est trop théorique
- la norme est trop superficielle
- le titre est équivoque
- je n'ai pas fait le bon choix
- autre(s)

Q7 Veuillez évaluer chacun des critères ci-dessous en utilisant les chiffres
(1) inacceptable,
(2) au-dessous de la moyenne,
(3) moyen,
(4) au-dessus de la moyenne,
(5) exceptionnel,
(6) sans objet

- publication en temps opportun
- qualité de la rédaction.....
- contenu technique
- disposition logique du contenu
- tableaux, diagrammes, graphiques,
figures
- autre(s)

Q8 Je lis/utilise: (une seule réponse)

- uniquement le texte français
- uniquement le texte anglais
- les textes anglais et français

Q9 Veuillez nous faire part de vos observations éventuelles sur la CEI:

.....
.....
.....
.....
.....
.....



LICENSED TO MECON Limited. - RANCHI/BANGALORE
FOR INTERNAL USE AT THIS LOCATION ONLY, SUPPLIED BY BOOK SUPPLY BUREAU.

LICENSED TO MECON Limited. - RANCHI/BANGALORE
FOR INTERNAL USE AT THIS LOCATION ONLY, SUPPLIED BY BOOK SUPPLY BUREAU.

ISBN 2-8318-8525-6



9 782831 885254

ICS 27.120

Typeset and printed by the IEC Central Office
GENEVA, SWITZERLAND